

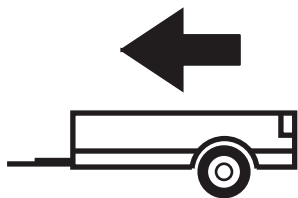


11/2009 -12/2013

SKODA YETI

Cat. No. Z/015

**E20** 55R-01 3237

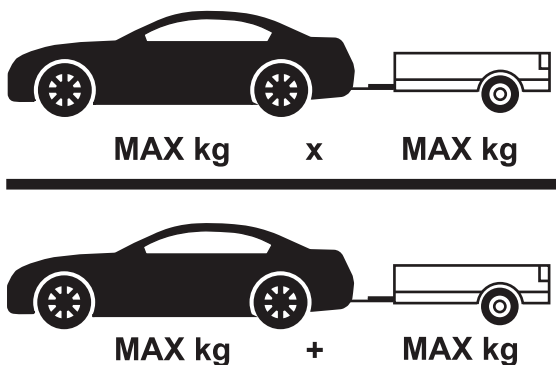


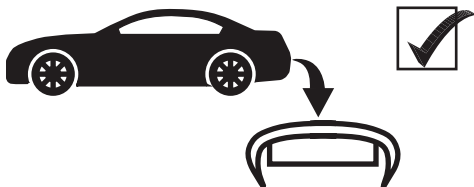
2000kg



80kg

**D**=10,00kN

$$D \text{ (kN)} = \frac{\text{MAX kg} \times \text{MAX kg}}{\text{MAX kg} + \text{MAX kg}} \times 0,00981$$


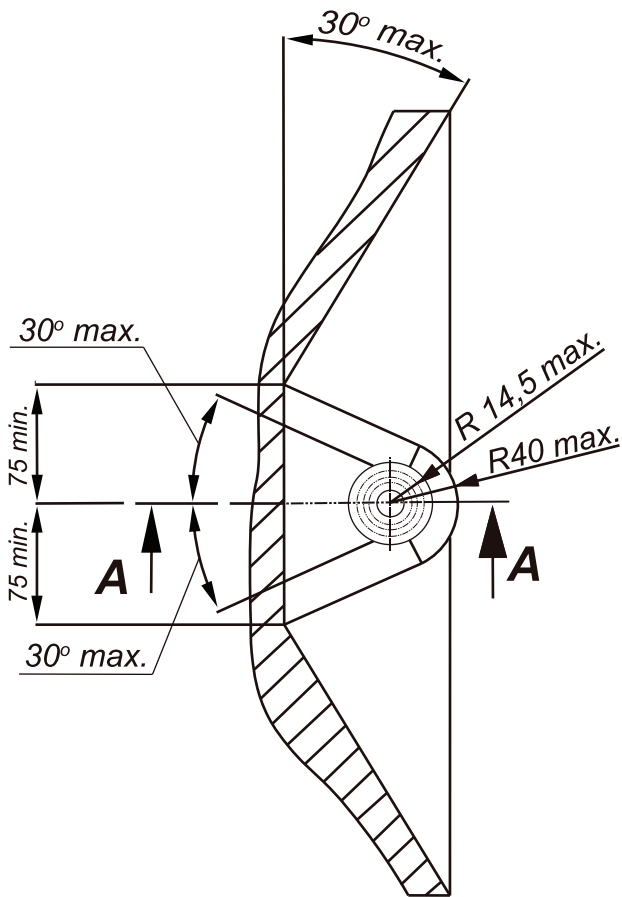


IMIOLA HAK-POL

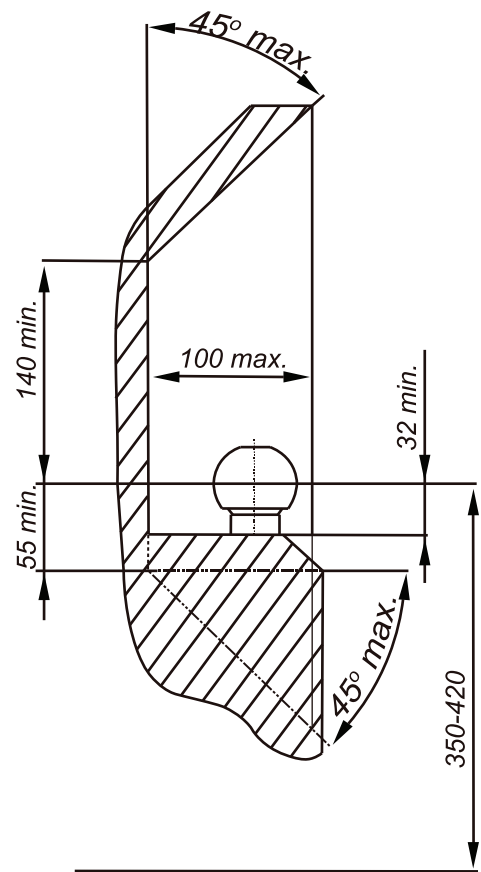
96-111 KOWIESY, CHOJNATA 23A, POLAND

Tel. + 48 46 831 73 31, fax +48 831 74 29

e-mail: office@imiola.pl, www.imiola.pl



## PRZEKRÓJ A-A



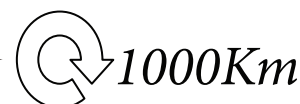
**PL** Należy zagwarantować przestrzeń swobodną według załącznika VII, rysunek 25a/b Regulaminu EKG ONZ 55.01 przy dopuszczalnym ciężarze całkowitym pojazdu.

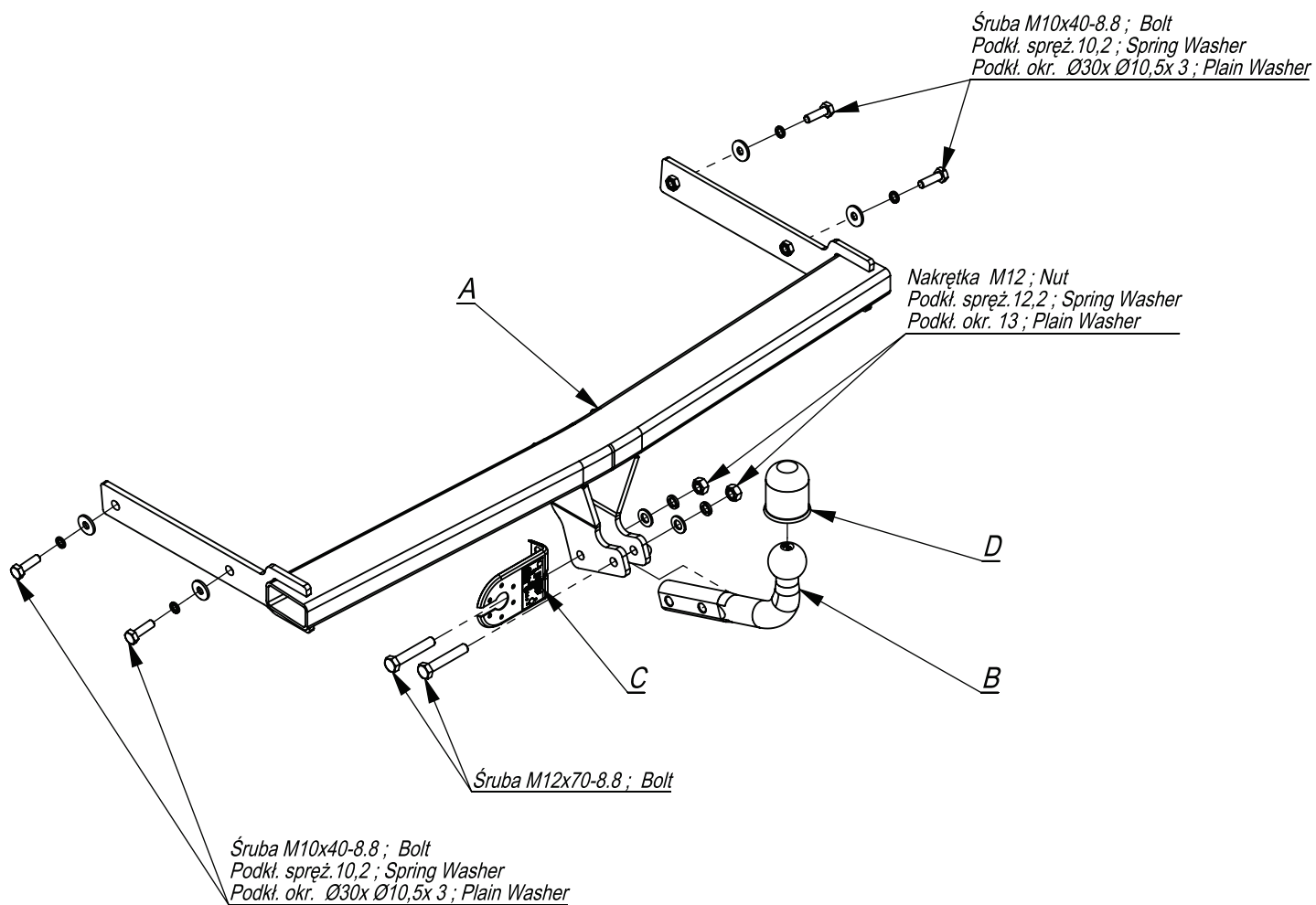
**F** L'espace libre doit être garanti conformément à l'annexe VII, illustration de la réglementation 55.01 CE pour un poids total en charge autorisé du véhicule.

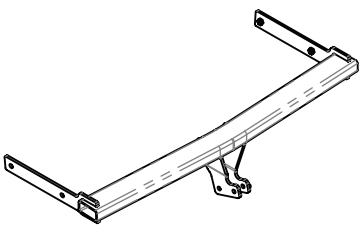
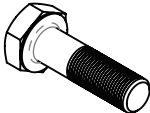
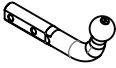






**GB** The clearance specified in appendix VII, diagram 25a/b of Regulation No. 55.01 UN EU must be guaranteed at laden weight of the vehicle.

**D** Der Freiraum nach Anhang VII, Abbildung 25a/b der Vorschriften 55.01 EG ist zu gewährleisten bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges.

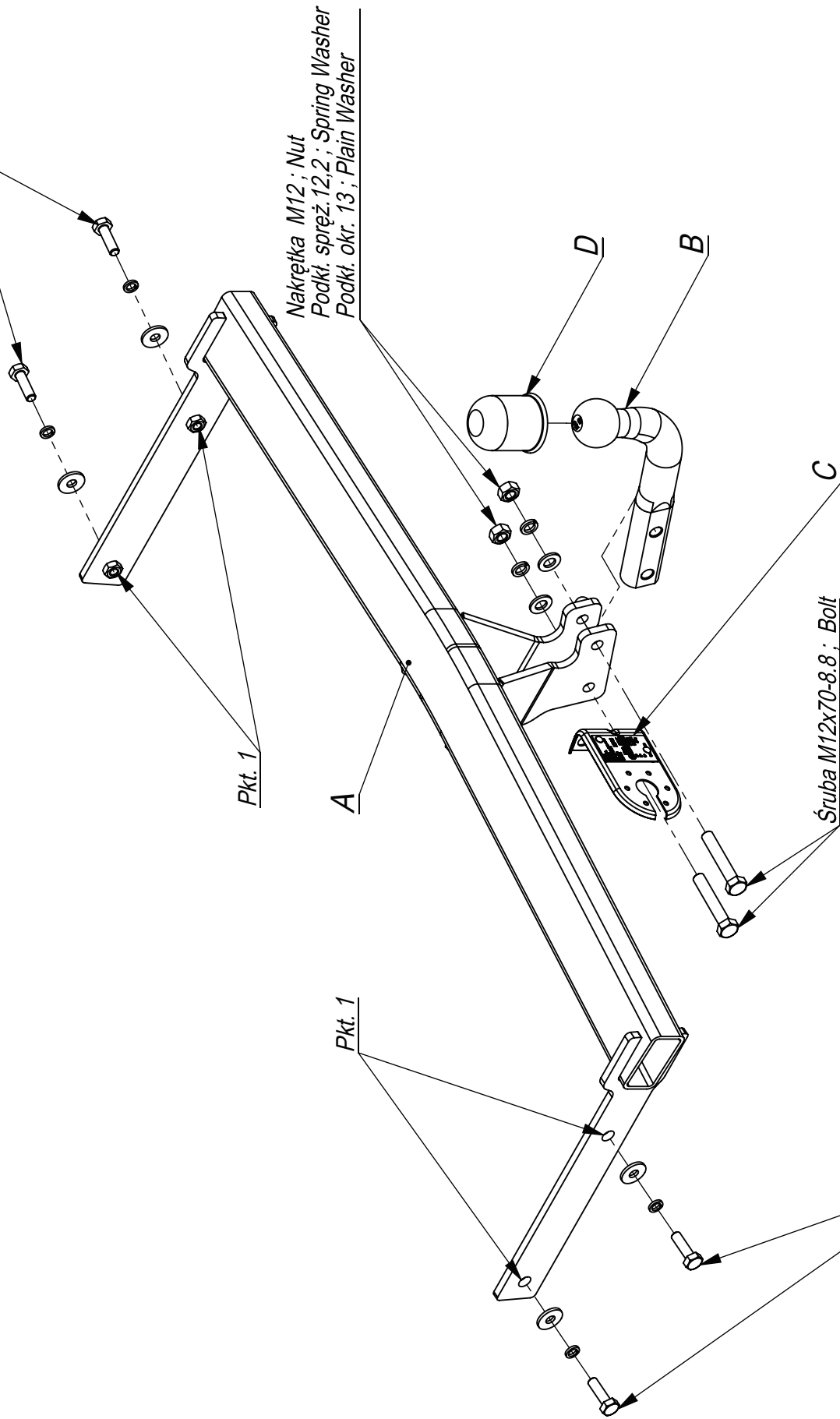
Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8) Torque settings for nuts and bolts (8.8)	
M8	25Nm
M10	55Nm
M12	85Nm
M14	135Nm
M16	195Nm





	A	x1		M12x70	2
				M10x40	4
	B	x1		M12	2
	C	x1		Ø30xØ10,5x3	4
	D	x1		13	2
				12,2	2
				10,2	4

Śruba M10x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer



Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M10x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. Ø30x Ø10,5x 3 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt

Nr katalogowy

Z015

Marka

Skoda Yeti

od 2009 - >

- Odkręcić zderzak .
- Od tylnego pasa samochodu odkręcić belkę zderzeniową (nie będzie już wykorzystana).
- W otwory podłużnic wsunąć belkę zaczepu A i poprzez technologiczne otwory w podłużnicy skręcić śrubami M10x40 8.8 (pkt 1).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Wykonać wycięcie w dolnej części zderzaka na uchwyt kuli.
- Zamontować zderzak.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego śrubami M12x70 8.8 (pkt 2).
- Podłączyć instalację elektryczną.

- Unscrew the bumper.
- Unscrew the bumper bar from the rear belt of the car (it will not be used any more).
- Insert the main bar A in the holes of frame side members and screw through the technological holes in the frame side members with bolts M10x40 8.8 (pkt 1).
- Tighten all the bolts according to the torque setting -see the table.
- Cut out the fragment in the lower part of bumper to fit the handles of towball.
- Assemble the bumper.
- Fix the ball and electric plate with bolts M12x70 8.8 (point 2).
- Connect the electric wires.

- Dévisser le pare-chocs.
- Dévisser la poutre pare-chocs de la jupe arriere de la voiture (elle ne sera plus utilisée).
- Glisser la barre d'attelage A dans les orifices des longerons et a travers les trous technologiques dans le longeron, les serrer a l'aide des boulons M10x40 8.8 (pkt 1).
- Serrer tous les boulons avec un couple de serrage selon tableau.
- Exécuter une encoche dans la partie inférieure du pare-chocs, pour l'encastrement de la boule.
- Installer le pare-chocs.
- Serrer la boule et la tôle de la prise électrique avec les boulons M12x70 8.8 (point 2).
- Brancher l'installation électrique.

- Schrauben Sie den Stoßfänger
- Schrauben Sie die Stoßstange ab (sie wird nicht mehr verwendet).
- Setzen Sie die Seitenelemente der Hauptleiste in die Metallklammern ein und schrauben Sie sie mit den Schrauben M10x40 8.8 (pkt 1).
- Einen Ausschnitt im unteren Teil der Stoßstange, in ihrer Achse.
- Ziehen Sie alle Schrauben entsprechend der Drehmomenteinstellung fest - siehe Tabelle.
- Schrauben Sie den Stoßfänger fest.
- Befestigen Sie den Ball und die elektrische Platte.
- Schließen Sie die elektrischen Kabel an.

- Desmontar el parachoques.
- Desmontar la barra del parachoques (ya no será necesaria)
- Apretar la barra del gancho A com tornillos M10x40 8.8 (pkt 1).
- Cortar la parte inferior del parachoques, en su eje, para una abertura para el soporte del balón.
- Montar el parachoques,
- Apretar todos los tornillos con el par según la tabla anterior.
- Apretar la bola y la placa de la toma eléctrica.
- Conectar la instalación eléctrica.

